



22.1.2010

COMUNICARE CĂTRE MEMBRI

Ref.: Petiția nr. 0953/2009, adresată de Luis Gómez Romero, de cetățenie spaniolă, în numele Asociación de Vecinos Alcalá, privind expunerea directă la scurgeri de ape reziduale, programată să dureze o perioadă de 18 luni

1. Rezumatul petiției

Din cauza unei dispute dintre guvernul Andaluziei și primăria orașului Almeria, cu privire la tratarea apelor reziduale, locuitorii unei părți a orașului Almeria sunt expuși la acțiunea directă a scurgerilor de ape reziduale. Reprezentanții guvernului din Andaluzia declară că lucrările pentru remedierea situației vor dura încă 18 luni. Între timp, autoritățile orașului Almeria nu acceptă devierea apelor reziduale către stația de epurare a municipalității. În consecință, peste 7 000 de locuitori sunt expuși mirosurilor neplăcute și țânțarilor. Aceștia solicită ajutorul Parlamentului European în medierea acestei dispute.

2. Admisibilitate

Declarată admisibilă la 30 octombrie 2009 Comisia a fost invitată să furnizeze informații [articolul 202 alineatul (6) din Regulamentul de procedură].

3. Răspunsul Comisiei, primit la 22 ianuarie 2010

Petiționarul aduce la cunoștință faptul că a fost încălcat un acord încheiat între primăria orașului Almeria și guvernul regiunii Andaluzia de construire a unui sistem de colectare a apelor reziduale din oraș și a unei stații de epurare. În consecință, apele urbane reziduale din orașele aflate pe cursul superior al râului Almeria sunt deversate, fără a fi tratate, în râul Andarax, iar acest fapt produce neplăceri în zona învecinată în care locuiește petiționarul.

Petiționarul a fost informat de către Agenția pentru ape din Andaluzia despre faptul că lucrările în curs de realizare vor dura încă 18 luni și că o soluție provizorie ar putea fi ca

primăria din Almeria să direcționeze apele prin conductele ei.

Directiva privind tratarea apelor urbane reziduale¹ stabilește obligația de colectare și tratare a apelor reziduale în zonele locuite („aglomerări”) cu peste 2 000 de locuitori (sau echivalentul în poluare cu ape reziduale, așa-zisul echivalent-locuitor, EL). Termenul final de punere în aplicare a directivei pentru aglomerările cu un echivalent de peste 15 000 EL a fost 31 decembrie 2000, în timp ce pentru aglomerările cu un echivalent între 2 000 și 15 000 EL a fost 31 decembrie 2005. Pentru aglomerările mai mici, directiva stabilește obligația de a aplica tratamentul corespunzător apelor reziduale urbane în momentul în care sunt colectate.

În iunie 2009, autoritățile spaniole au informat Comisia că aglomerarea din Almeria (cu un echivalent în poluare de 256 000 EL) respecta cerințele directivei.

Faptele menționate de petiționar nu permit Comisiei să evalueze o încălcare potențială a acestei directive. Într-adevăr, numele și dimensiunile orașelor vizate, aflate în amonte de Almeria, nu sunt furnizate. Pe lângă aceasta, nu este descrisă natura acordului („convenio”), mai exact, Comisia nu înțelege de ce încălcarea acestui acord are drept urmare deversarea de ape reziduale urbane netratate. Natura și domeniul lucrărilor menționate aflate în curs de execuție, legătura lor cu infrastructura actuală de ape reziduale, precum și legătura lor cu acordul și orașele din amonte rămân neclare.

Comisia nu poate formula nicio concluzie în baza situației semnalate de către petiționar până ce nu vor fi furnizate mai multe informații pentru clarificare (numele și dimensiunea orașelor din amonte de Almeria, care, conform petiționarului, reprezintă cauza acestor probleme).

¹ Directiva 91/271/CEE, JO L 135, 30.5.1991